

Tužba podnesena 23. kolovoza 2017. – UD protiv Komisije**(Predmet T-574/17)**

(2017/C 369/44)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: UD (zastupnici: S. Orlandi i T. Martin, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

utvrdi i presudi,

- da se poništava Odluka od 2. studenoga 2016. o Komisijinom odbijanju davanja prethodnog odobrenja za naknadu zdravstvenih troškova u vezi s liječenjem tužitelja;
- da se Europskoj komisiji naloži snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog svojoj tužbi tužitelj ističe jedan tužbeni razlog, koji se temelji na postojanju očite pogreške u ocijeni kojom je zahvaćen razlog za odbijanje naknađivanja troškova, koji se temelji na navodnom nepostojanju znanstvene osnovanosti spornog liječenja.

Tužba podnesena 30. kolovoza 2017. – EIB protiv Sirije**(Predmet T-588/17)**

(2017/C 369/45)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europska investicijska banka (zastupnici: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran i F. de Borja Oxangoiti Briones agent, D. Arts, lawyer i T. Cusworth, solicitor)

Tuženik: Sirijska Arapska Republika

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da naloži Siriji:

- plaćanje svih iznosa koje mu duguje u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 9.01. i 9.02. Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreement, a koji se sastoji od:
 - 2 184 271,58 eura, iznos koji mu duguje na dan 25. kolovoza 2017. odnosno cjelokupnu glavnice, kamatu i ugovornu zateznu kamatu (obračunatu od datuma dospeljeća do 25. kolovoza 2017.),
 - dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi od 3,5 % (350 baznih bodova),
 - svih primjenjivih poreza, pristojbi, naknada i profesionalnih troškova obračunanih od datuma dospeljeća do isplate, uključujući troškove ovog postupka.
- u svakom slučaju, plaćanje iznosa koji mu duguje za obroke koji će dospjeti nakon podnošenja ove tužbe i koje Sirija propusti platiti, a koji se sastoji od:
 - cjelokupne glavnice i kamate za svaki obrok,

- ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi od 3,5 % (350 baznih bodova) od datuma dospjeća svakog obroka dok Sirija ne izvrši plaćanje.
- plaćanja svih troškova u vezi s ovim postupkom u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog.

Prvi i jedini tužbeni razlog temelji se na navodu da je Sirija povrijedila svoje ugovorne obveze iz članaka 3.01. i 4.01. Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreementa o plaćanju obroka prema Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreementu po njihovom dospjeću i članka 3.02. Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreementa o plaćanju zatezne kamate za svaki dospjeli i neplaćeni obrok koja se određuje po godišnjoj stopi. Posljedično, Sirija je ugovorno obvezna u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 9.01. i 9.02. Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreementa platiti sve dospjele iznose.

Tužba podnesena 30. kolovoza 2017. – EIB protiv Sirije

(Predmet T-589/17)

(2017/C 369/46)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europska investicijska banka (zastupnici: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran i F. de Borja Oxangoiti Briones agenti, D. Arts, lawyer i T. Cusworth, solicitor)

Tuženik: Sirijska Arapska Republika

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da naloži Siriji:

- plaćanje svih iznosa koje mu duguje u skladu s člancima 3.01., 3.02., 4.01., 9.01. i 9.02. Aleppo – Tall Kojak Road Project Special Term Loan Agreementa, a koji se sastoje od:
 - 820 451,35 eura, iznos koji mu duguje na dan 25. kolovoza 2017., odnosno cjelokupnu glavnice, kamatu i ugovornu zateznu kamatu (obračunatu od datuma dospjeća do 25. kolovoza 2017.),
 - dodatne ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi od 3,5 % (350 baznih bodova) do isplate,
 - svih primjenjivih pravnih troškova, naknada i izdataka koji proizlaze u vezi sa sklapanjem i izvršenjem Loan Agreementa, uključujući troškove ovog postupka.
- u svakom slučaju, plaćanje iznosa koji mu duguje za obroke koji će dospjeti nakon podnošenja ove tužbe i koje Sirija propusti platiti, a koji se sastoji od:
 - cjelokupne glavnice i kamate za svaki obrok,
 - ugovorne zatezne kamate koja se određuje po godišnjoj stopi od 3,5 % (350 baznih bodova), od datuma dospjeća svakog obroka dok Sirija ne izvrši plaćanje.
- plaćanja svih troškova u vezi s ovim postupkom u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika.